

Home Language Survey Responses in AzEDS

Language Data Collection in AzEDS

There is a new language data collection requirement this year under the Student Demographics section of your respective Student Information System (SIS).

AzEDS will now be collecting all three of the language responses that are on the Home Language Survey (HLS) which is also known as the PHLOTE form.

PHLOTE = Primary Home Language Other Than English





State of Arizona
Department of Education

Office of English Language Acquisition Services



**Primary Home Language Other Than English (PHLOTE)
Home Language Survey**
(Effective April 4, 2011)

These questions are in compliance with Arizona Administrative Code, R7-2-306(B)(1), C)(a-c).

Responses to these statements will be used to determine whether the student will be assessed for English Language Proficiency.

1. What is the primary language used in the home regardless of the language spoken by the student? _____
2. What is the language most often spoken by the student? _____
3. What is the language that the student first acquired? _____

District _____
Student Name _____ Student ID _____
Date of Birth _____ SSID _____
Parent/Guardian Signature _____ Date _____
District or Charter _____
School _____

Please provide a copy of the Home Language Survey to the EL Coordinator/Main Contact on site.

In AzEDS, please indicate the student's home or primary language. (Revised 01-2019)

Office of English Language Acquisition Services

1535 West Jefferson Street, Phoenix, Arizona 85007 • (602) 542-0753 • www.azed.gov/oelas



Home Language Survey

1. What is the primary language used in the home regardless of the language spoken by the student?
2. What is the language most often spoken by the student?
3. What is the language that the student first acquired?

The following is what this language data collection may look like in your respective SIS:

An example of all English being reported:

Home Language	English	▼	(Primary language used in the home)
Spoken Language	English	▼	(Language most often spoken by the student)
First Acquired Language	English	▼	(Language that the student first acquired)

An example of all Spanish being reported:

Home Language	Spanish	▼	(Primary language used in the home)
Spoken Language	Spanish	▼	(Language most often spoken by the student)
First Acquired Language	Spanish	▼	(Language that the student first acquired)

An example of Arabic and English being reported:

Home Language	Arabic	▼	(Primary language used in the home)
Spoken Language	English	▼	(Language most often spoken by the student)
First Acquired Language	Arabic	▼	(Language that the student first acquired)

LEA Required Data Entry

School Year 2019-2020

- All three of the Home Language Survey responses should be entered for:
 - All Kindergarten students
 - All newly enrolled students

LEA Optional Data Entry

School Year 2019-2020

- LEAs can begin to enter all three of the Home Language Survey responses for all current students.

Future LEA Data Entry

School Year 2020-2021

- All three of the Home Language Survey responses need to be entered for:
 - All Kindergarten students
 - All newly enrolled students
- Additionally, LEAs will need to enter all three of the Home Language Survey responses for ALL current students.



Data Entry Guidance

- Enter the language responses that are on the Home Language Survey into your respective Student Information System (SIS).
- Do NOT enter the language responses that are on the School Enrollment form . . . only the language responses that are on the Home Language Survey.
- Please note that the language responses that are on the Home Language Survey and the School Enrollment form should match accordingly.

Home Language Survey Guidance

- Please note that the parent(s) of all Kindergarten and newly enrolled students are asked to complete a school enrollment packet upon enrollment.
- Each school enrollment packet should contain a Home Language Survey for the parent(s) to complete.
- If a student is re-enrolling into the same LEA, there is no need for the parent(s) to complete a new Home Language Survey. Utilize the original.

